

CN**安全使用指南**

- 确保支撑表面尽可能水平（小于5°）。
- 在安装任何设备之前，确保三角架牢固的安装于移动摄影车上。
- 请勿将产品放置在可能陷入三脚架脚板的表面上。
- 负荷必须始终保持平衡。
- 在移动设备之前减少负荷。

KO**안전한 사용을 위한 가이드 라인**

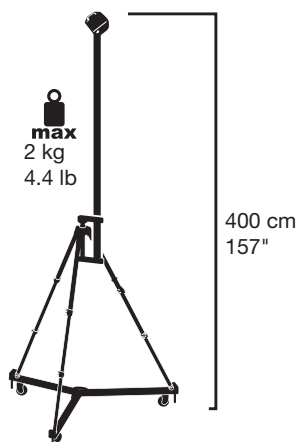
- 지지하는 면이 편평하도록 만들어 주시기 바랍니다 (최소 5° 이하).
- 다른 장비들을 설치하기 전 삼각대가 돌리에 안전하게 마운트 되었는지 확인하십시오.
- 발이 빠질 수 있는 표면에 제품을 올려두지 마십시오.
- 하중은 항상 균형을 이룰 수 있도록 하십시오.
- 장비를 이동하기 전 장비의 무게를 낮추시기 바랍니다.

RU**Руководство по безопасной эксплуатации**

- Убедитесь, что опорная поверхность находится на максимально горизонтальном уровне (отклонение не более 5°).
- Перед установкой любого оборудования, убедитесь, что штатив надежно зафиксирован на тележке.
- Не устанавливайте штатив на поверхности, в которые могут провалиться его ножки.
- Нагрузка всегда должна быть сбалансирована.
- Перед перемещением устройства уменьшите нагрузку.



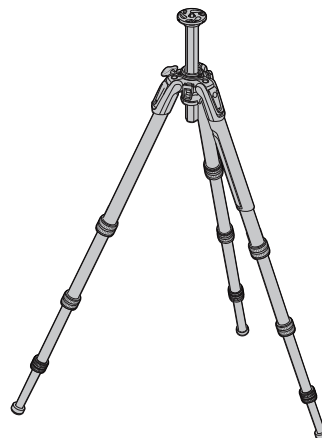
- Maximum load and height when used with a tripod and pole are as follows:
- Le limitazioni di carico e altezza in caso di uso con treppiede e pole è la seguente:
- Pour une utilisation avec un trépied et une perche, la charge maximale et la hauteur maximale sont les suivantes :
- Maximale Ladung und Höhe zusammen mit einem Pole und Stativ ist wie folgt:
- La carga y la altura máxima en caso de uso con un trípode y pole es la siguiente:
- 三脚とポールとともに使用した時の最大耐荷重と高さは下記のとおりです。
- 与三脚架和支杆一起使用时，最大负荷和高度如下：
- 삼각대 및 기둥(pole)의 사용 시 최대 지지하중 및 높이는 다음과 같습니다:
- Максимальная высота при использовании со штативом и штангой:



You may be interested in:



MTDCFVR



MTALUVR

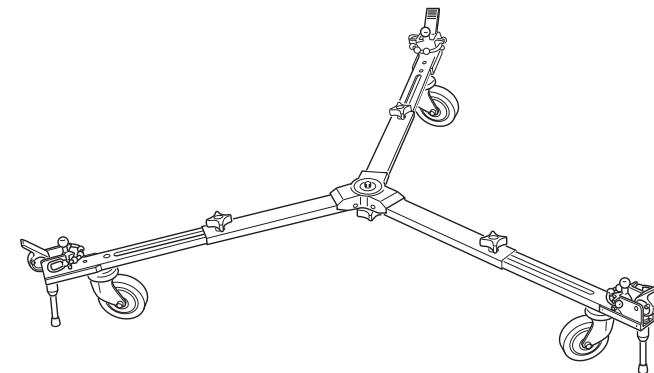


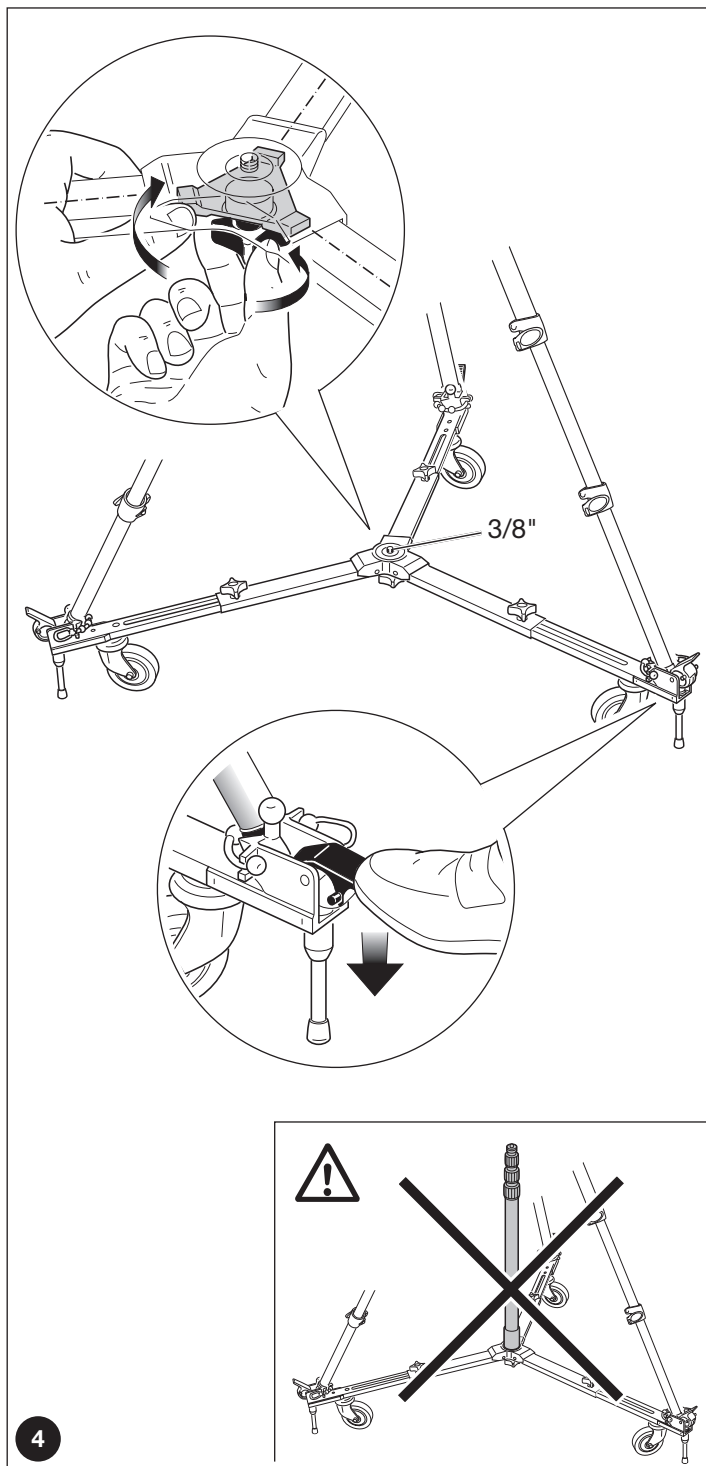
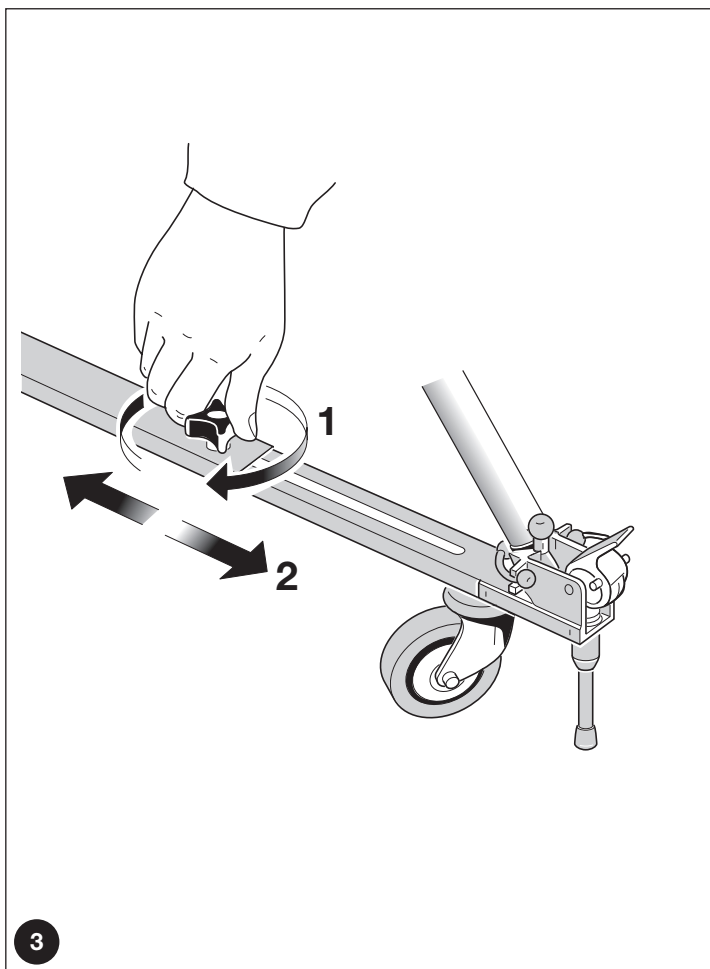
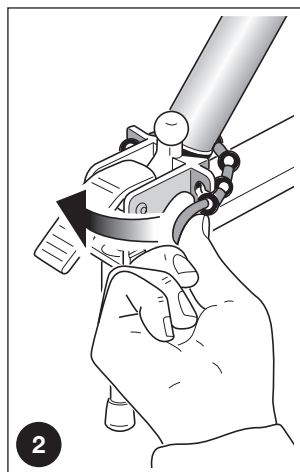
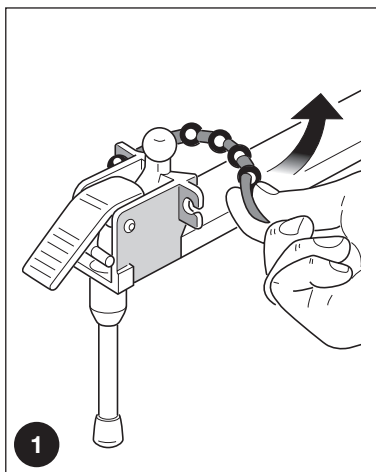
MBOOMCFVR-M



Manfrotto

Imagine More

**INSTRUCTIONS****MDOLLYVR**



GB

GUIDELINES FOR SAFE USE

- Make sure that the supporting surface is as level as possible (less than 5°).
- Make sure that the tripod is securely mounted on the dolly before attaching any equipment.
- Do not place the product on surfaces into which its feet can sink.
- The load must always be balanced.
- Lower the load prior to moving the equipment.

I

NORME PER L'UTILIZZO IN SICUREZZA

- Assicurarsi che la superficie d'appoggio sia il più orizzontale possibile (inferiore ai 5°).
- Assicurarsi che il treppiede sia montato correttamente sul dolly prima di montare qualsiasi attrezzatura.
- Non posizionare il prodotto su superfici dove i piedini possono sprofondare.
- Il carico deve essere sempre bilanciato.
- Prima di movimentare l'attrezzatura abbassare il carico.

F

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SECURISEE

- Veillez à ce que la surface de support soit mise à niveau (moins de 5°).
- Assurez-vous que le trépied est bien fixé sur le chariot de façon sécurisée avant de monter du matériel dessus.
- Ne pas utiliser le produit sur une surface souple ou meuble dans laquelle les pieds pourraient s'enfoncer.
- Veillez à ce que la charge soit toujours équilibrée.
- Réduisez la charge avant de déplacer le matériel.

D

HINWEISE ZUR SICHEREN NUTZUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Untergrund so eben wie möglich ist (weniger als 5°).
- Stellen Sie sicher, dass das Stativ sicher auf dem Dolly befestigt ist, bevor weiteres Zubehör befestigt wird.
- Das Produkt nicht auf Oberflächen platzieren, wo die Füße einsinken können.
- Die Ladung muss immer ausbalanciert sein.
- Senken Sie die Ladung ab, bevor Sie das Equipment bewegen.

E

NORMAS PARA UN USO SEGURO

- Asegúrese que la superficie de apoyo sea lo más horizontal posible (menos de 5°).
- Asegúrese que el trípode esté montado correctamente sobre el dolly antes de montar cualquier equipo.
- No coloque el producto sobre superficies donde sus pies puedan hundirse.
- La carga debe estar siempre equilibrada.
- Baje la carga antes de mover el equipo.

J

安全使用上の注意

- 接地面がなるべく水平であることを確認します。(5°以下)
- 機材を搭載する前に、三脚がドリーにしっかり取り付けられていることを確認してください。
- 石突が沈み込んでしまうような地面では使用しないでください。
- 搭載機材は常にバランスがとれている必要があります。
- 製品を移動する前に、搭載機材を下げておいてください。